



Devlet Planlama Teşkilatı
Avrupa Birliği
Eğitim ve Gençlik Programları
Merkezi Başkanlığı



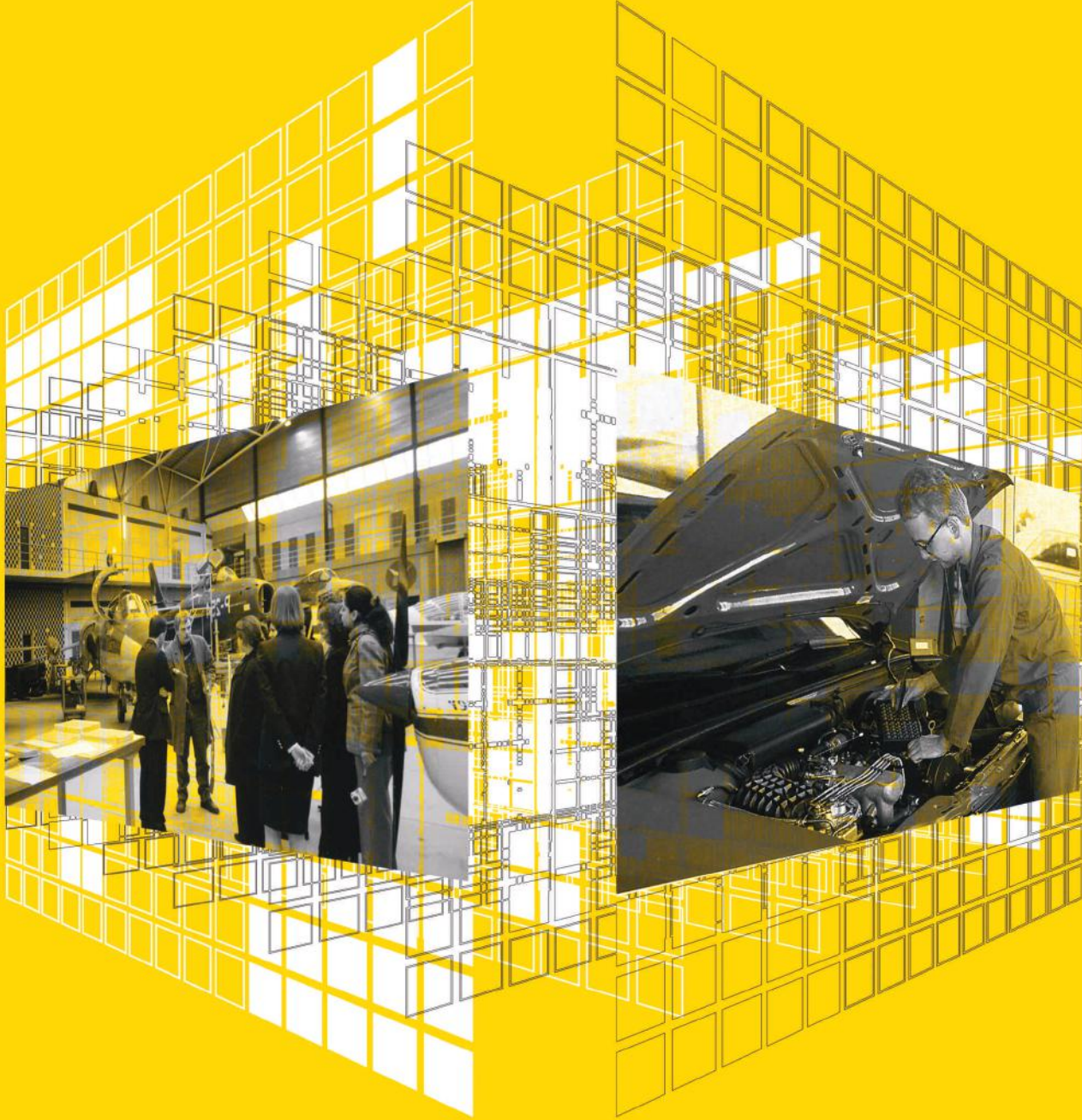
Eğitim ve Kültür
Leonardo da Vinci



ALTIN BİLEZİK

AB Leonardo da Vinci Mesleki Eğitim Programı Haber Bültenidir • 3 Ayda Bir Yayınlanır

Sayı 2 • Nisan 2004



İçindekiler

Başkandan	1	"Hareketlilik" e bir AB Yaklaşımı	2	Grup Çalışmaları	4	Çalışma Gruplarından Projelere	6
Proje Heyecanı	1	A European Approach to the "Mobility"	3	Merhaba	4	Leonardo'dan Haberler	7
I. İstanbul Ulusal Konferansı	2	II. Ankara Ulusal Konferansı	3	Leonardo da Vinci Programı Grup Çalışmalarından İzlenimler	5		

Başkan'dan...

Nuri BİRTEK
Merkez Başkanı



Değerli Altın Bilezik Okurları,

İkinci sayımızı beğeninize sunarken ilk sayımızdan bu yana kat etmiş olduğumuz mesafeden dolayı memnuniyetimi dile getirmek istiyorum.

Öncelikle ikincil mevzuat çalışmalarımızı büyük ölçüde tamamladık. Merkezimize nitelikli eleman takviyesi yaptık. Böylece Leonardo da Vinci ve diğer programlarımızla sizlere daha iyi hizmet etmeyi hedefliyoruz.

Leonardo ekibimiz yurdumuzun dört bir köşesinde dolaşip mesleki eğitimcilere programlara katılma çağrısında bulundular.

Bu özverili çalışmaların semeresini 13 Şubat 2004'te sona eren proje teklif verme süresinin sonunda gelen yoğun proje teklifleri ile almış bulunuyoruz. Biliyorsunuz, 1 Nisan-31 Aralık 2004 döneminde Hareketlilik Projeleri için 4,8 Milyon Euro ayrılmıştı. Bize ulaşan 293 projenin toplam tutarı, 9.284.593 Euro olmuştur ki, bu, fonların etkin bir şekilde kullanılacağına ve ülkemizin Leonardo Programlarına duyduğu heyecanın bir göstergesidir ve umut vericidir. Proje çağrımıza cevap veren tüm kuruluşlarımıza en içten teşekkürlerimi arz ediyorum. Tabii ki, LdV ekibimizin çalışmaları da her türlü övgüye layıktır.

Bu projeleri değerlendirmek üzere dış uzmanlarımızı seçmiş ve eğitimlerini tamamlamış bulunuyoruz. Söz konusu uzmanlarımız projeleri Hareketlilik İşletim Planımızda belirlenen Ulusal Önceliklerimiz doğrultusunda değerlendirecek ve değerlendirmeler sonunda, 4,8 Milyon Euro bütçemizi tamamen kullanacağımızı bekliyoruz.

1 Nisan-31 Aralık 2004 döneminde, diğer faaliyetlerimiz arasında bulunan B Tipi projelerde diğer ülkelere sunulan projelere ortak

olma şansımız bulunduğu gibi, 1 Ekim 2004 tarihine kadar kurumlarımızın proje ön tekliflerini Merkez Başkanlığımıza sunmalarını bekliyoruz.

Aynı tarihte müracaat süresi dolacak olan C Tipi projelerin, bir nüshası Merkez Başkanlığımıza gönderilerek, doğrudan AB Komisyonuna gönderilmesi gerektiğini de hatırlatmakta yarar var. B tipi projelerde ön teklifler Merkez Başkanlığımıza yapılacak iken, C tipi projeler için doğrudan AB Komisyonuna müracaat edilmesi gerekmektedir. Görüldüğü gibi, bu yıl ülkemiz için 13 Milyon Euro olarak öngördüğümüz Leonardo bütçesinin ötesinde AB Komisyonunca finanse edilecek olan bu projelerden de istifade edebileceksiniz.

İşte bu nedenle, 2004 yılının gelecek aylarında Hareketlilik yanında, B ve C tipi projelerin tanıtımına hız vereceğiz ve sizlerin katkılarını bekleyeceğiz.

Bilindiği gibi B ve C tipi projeler çok ortaklı ve daha büyük bütçeli projelerdir. Bu projelerin ön teklif verme süresi 1 Ekim 2004 tarihinde sona ermektedir. Hazırlık döneminde olduğumuz için 2003 yılında bu konuda faaliyet göstermedik. Ancak, 1 Ekim 2004 'te bitecek olan proje tarihi itibari ile yine projelerimizin yoğun ilgisine ihtiyaç duyuyoruz. 2005 yılı için B tipi projelere 6.370.000 Euro ayrılacaktır. Bu meblağın bu yıl mobility için ayrılan meblağın üzerinde bir rakam olduğunu belirtiyim. Bu nedenle şimdiden B ve C tipi projelerin üzerinde yoğunlaşılması gerektiğini düşünüyorum.

Bu vesile ile, Merkezimizin Mayıs 2004 ortalarında yaşayacağı mekan değişikliğini de haber vermek istiyorum. Bir sonraki sayımızı Hüseyin Rahmi Gürpınar Sok. No:2 Çankaya / Ankara adresindeki yeni mekanımızdan yapmak umuduyla hepinize saygılar sunuyorum.

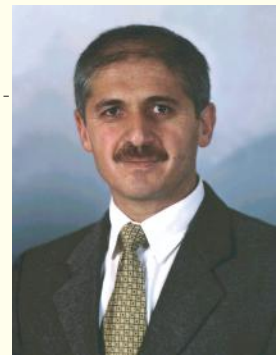
Proje Heyecanı

Belli bir çalışma sonucunda her insan bu çalışmanın sonucunu ve meyvesini görmek ister ki bu insanın yaratılışında olan bir olgudur. Bunun en güzel örneklerinden birisi, bir mesleki eğitim öğrencisinin atölye ve laboratuvarında kendi el emeği ile ortaya koyduğu küçük bir makine veya cihazın çalıştığını görmesi veya kendi yaptığı bir ürünün kendisi veya bir başkası tarafından kullanıldığını görmesidir.

Nisan-2003'den Ocak-2004 ortalarına kadar Leonardo Programının duyurulması amacıyla bir çok çalışma yapıldı. Bu çalışmalar ekip olarak her sabah ofisimize gelip bilgisayarımızı açtıktan sonra programlarla ilgili olarak gelen elektronik postaları cevaplamamızdan tutun, ülke genelinde

yaptığımız ve her birinde ayrı heyecan duyduğumuz bilgilendirme toplantılarına, Programın tanıtımı amacıyla hazırladığımız setlerimizin dağıtımından internet sitemizin bu bilgilerle desteklenmesine, konferanslardan grup çalışmalarına kadar çok geniş bir yelpazede devam etti.

42 adet bilgilendirme konferansı, iki adet ulusal konferans, üç adet grup çalışmaları organizasyonu derken Hareketlilik (Mobility) projelerine ulaştık. Şimdi sırada, değerlendirme süreci ve B ve C tipi projelerimizin tanıtımı ve hazırlıkları var. Kısaca, Leonardo da Vinci (Mesleki Eğitim) Programı tüm hızı ve enerjisi ile Türk Mesleki Eğitiminin hizmetinde olmaya devam ediyor...



İbrahim DEMİRER
Genel Koordinatör

I. İstanbul Ulusal Konferansı

30 Eylül 2003 tarihinde İstanbul Dedeman Otelinde düzenlediğimiz I. Ulusal Konferans'a 619 adet katılımcının kayıt yaptırdığı tespit edildi. Kayıt alma işlemi, katılımcı sayısının fazlalığı dikkate alınarak Konferansın başlamasından sonra da devam ettirildi. Başta, Milli Eğitim Bakanlığı'ndan iki adet Müsteşar Yardımcısı ve dört adet ilgili Genel Müdür olmak üzere, katılımcıların tamamının hedef kitlemizden oluştuğu tespit edildi.

Saat 10:00'da Konferans, Leonardo Program Görevlisi Davut Gazi Benli'nin sunuş ve yönetiminde, o zamanki Genel Koordinatör Sayın Emin Şenver'in açılış konuşması ile başladı. Ardından, AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü'nün o tarihteki Türkiye Masası Sorumlusu Sayın Alastair Macphail söz alarak

LdV programı ve Türkiye'nin bu programa katılım süreci hakkında bir sunuş yaptı. Sonrasında, AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü yetkilisi Sayın Inveig Astad Hareketlilik (Mobility) projeleri hakkında sunuş yaptı. Verilen öğle yemeğinden sonra, Leonardo da Vinci Mesleki Eğitim Programı hakkında bir VTR gösterisi sunuldu. Akabinde, İngiliz Mobility Şefi Sayın Adrian Clark Morgan uygulamalar hakkında detaylı bir sunuş yaptı. Avusturya'dan katılan bir Proje sahibinin sunduğu Hareketlilik (Mobility) uygulamalarında yaşadığı tecrübeler büyük ilgi uyandırdı. Verilen kahve molasından sonra, İngiliz B Tipi Projeler Müdürü Sayın Kürşat Levent Eğriboz detaylı bir sunuş yaptı. Sunuşu İngilizce idi. Sonra sırası ile, Almanya, Finlandiya, Avusturya ve Polonya'dan katılan yetkililer, ülkelerindeki

tecrübelerden örnekler verdikleri sunumlarını yaptılar. Her sunumdan sonra katılımcılara soru sorma fırsatı verildi.

Konferansın bir değerlendirmesini yapmak üzere, yeniden AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü Türkiye Masası Sorumlusu Sayın Alastair Macphail'e söz verildi. Konuşmacı, Konferansın başarısından dolayı Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğünü ve Türk Ulusal Ajansını tebrik ederek teşekkürlerini ifade etti.

Konferans, yurt dışından gelen misafirlere hediyelerin verilmesi töreni ile son buldu. Hediyelerin takdimlerini Milli Eğitim Bakanlığı Müsteşar Yardımcıları ve Genel Müdürleri yaptılar. Konferans, planlanan şekilde başarı ile sona erdi.



I. İstanbul Konferansı'na katılan misafirlerimiz, Milli Eğitim Bakanlığımızın üst düzey bürokratları ve Leonardo ekibimiz bir arada.



Milli Eğitim Bakanlığı Müsteşar Yrd. Sn. Mehmet Temel I. İstanbul Konferansı'na katılanlardan dolayı misafirlerimizden biri olan Finlandiya Leonardo Ulusal Ajansı Müdürü Sn. Mikko Nupponen'e hediyesini takdim ediyor.

“Hareketlilik” e bir AB Yaklaşımı



Türkiye Leonardo da Vinci programı kapsamında ilk Hareketlilik çağrı dönemini başlattığı için, proje sahipleri, projelerin her aşamada (program, ulusal politikalar, proje sahipleri ve ortakları, yararlanıcılar) kendilerinden beklenen sonuçlara ulaşabilmesi için bir “kalite teminatı” oluşturulması açısından son iki yıl içinde büyük ölçüde yeniden şekil kazandırılan bir sürece girmektedirler.

Tüm katılımcılara eşit ulaşım hakkını sağlamak amacıyla kullanıma sunulan program başvuru formu şu iki amaca ulaşmak için iki yıl önce yeniden tasarlanmıştır:

- Proje sahiplerine, programın hedef ve öncelikleri ile Mesleki Teknik Eğitim Hareketlilik eylemleri doğrultusunda tanımlanmış ve proje sahibi rehberi bünyesinde geliştirilmiş belli pragmatic kalite kriterleri açısından, yerleştirme veya değişim faaliyetlerinin yalnızca bir bölümünü oluşturduğu tüm projeyi açıkça tanımlamalarına yardım etmek: bu bağlamda başvuru formu mali yönlerini de kapsayacak

şekilde bir proje hazırlamaya yönelik bir kontrol listesi olarak görülmelidir.

- Tekliflerin değerlendirilmesiyle görevli uzmanların görevlerini, yukarıda adı geçen kalite kriterleri paralelindeki seçim kriterleri doğrultusunda adil ve şeffaf bir şekilde yerine getirmelerini sağlamak.

Bir hareketlilik projesinde her zaman, kontrol edemediğimiz birtakım hesapta olmayan durumlar olacaktır, ancak öte yandan, yurtdışında geçirilecek ziyaretin öncesinde, proje esnasında ve sonrasında projenin sonuçları üzerinde doğrudan etkide bulunabilecek çeşitli faktörler de bulunmaktadır. Birtakım kalite kriterlerinin kullanılması suretiyle, mevcut şartlar altında öğrenme doğrultusundaki hedeflere ulaşma olanağı en mümkün olanı haline getirmeyi sağlayabiliriz.

Leonardo da Vinci “proje” yaklaşımının önemli bir yönü ortaklığın kalitesiyle ilgilidir. 2004'te, “kalite teminatı” adınına yönelik

yaklaşım “Ortaklık Kalitesi Taahhütü” belgesinin yayımlanması olacaktır. Bu taahhüt her proje sahibinin tüm ortak ve yararlanıcıları ile imzaladığı sözleşmelere dahil edilecek ve aslında önceki belgenin oldukça karmaşık olan büyük kısmının yerini alacaktır. Söz konusu doküman, bir projenin tüm ortaklarının tüm sorumluluklarını basit ifadelerle listelemektedir. Yine bu doküman, bir yardımcı kontrol listesi olarak görülebilir. Bu, yaygın şekilde kullanıma sunulabilir ve çeşitli aşamalarda sorumlulukların tanımlanması yoluyla paylaşılan bilgiye dayalı kaliteli ortaklıkların kurulmasını kolaylaştırmalıdır. Gelecekte, ortakların bu taahhüte saygı göstereceklerini gösteren niyet mektupları tekliflerin değerlendirme aşamasında bir katma değer sağlayacaktır.

Bizler, ilk uygulama deneyimlerimize karşılaşılan Türk proje sahiplerine iyi şanslar dilerken, Leonardo da Vinci programı tarafından sunulan çerçevenin çalışmalarında yararlı bir destek sağlayacağını umut ediyoruz.

A European Approach to the “Mobility”



As Turkey is launching its first call for Mobility proposals in the Leonardo da Vinci programme, promoters enter a process that has been largely reshaped in the last two years in order to introduce a “quality assurance” approach so that at all levels (programme, national policies, promoters and their partners, beneficiaries) projects live up to the expectations put in them.

The programme’s application form – which is used in all participating countries to ensure fair access to all – was completely redesigned two years ago in order to achieve two goals:

• Help promoters to define clearly their whole project – of which the placements or exchanges themselves are only one part - in respect to the objectives and priorities of the programme and also to the specific, pragmatic quality criteria which have been defined for VET mobility and which are developed in the promoter’s guide: the application form should therefore be seen as a checklist for building up

a project, including its financial aspects.

• Allow experts in charge of the evaluation of proposals to perform their duty in a fair and transparent manner on the basis of selection criteria that are in keeping with the above quality criteria.

In a mobility project there will always be a number of imponderables that we cannot control, but there are on the other hand also a variety of factors before, during and after the stay abroad that may have a direct influence on the outcome of the project. By using a set of quality criteria we can ensure that chances for reaching objectives in terms of learning are the best ones possible under the circumstances.

One important aspect of the “project” approach in Leonardo da Vinci lies with the quality of the partnership. In 2004, the new step of the “quality assurance” approach will be the publication of the “Partnership quality commitment”. This commitment will be

included in the contract every promoter signs with all his partners and beneficiaries, and will in fact replace large parts of the former rather intricate document. It lists in simple terms the obligations of all partners of a project. Again, this document can be considered as a helpful checklist. It will be widely available and should facilitate building up quality partnerships based on shared information by defining responsibilities at different levels. In the future, letters of intent of partners indicating that they intend to respect this commitment will represent an added value at the stage of proposals’ assessment.

We wish good luck to Turkish promoters as they are going to face the challenge of first time implementation, and hope they will find the framework provided by the Leonardo da Vinci programme a useful support to their endeavours.

II. Ankara Ulusal Konferansı

22 Ekim 2003 tarihinde Ankara Dedeman Otel’nde düzenlediğimiz I. Ulusal Konferans’a 730 adet katılımcı kayıt yaptırdı. Çalışma Planımızda öngörüldüğü üzere, Konferansımıza katılan katılımcıların, karar verici bürokratlar ile illerimizin Vali, Vali Yardımcıları, ilçelerimizin Kaymakamları ve II Milli Eğitim Müdürlüğü temsilcilerinden oluştuğu memnuniyetle müşahede edildi.

Saat 10:00’da Konferans, Hareketlilik Program Koordinatörü Sayın Süleyman İslamoğlu’nun sunuş ve yönetiminde, o zamanki Genel Koordinatör Sayın Emin Şenver’in açılış konuşması ile başladı. Ardından, AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü Temsilcisi, Sayın Bernard Lheritier söz alarak LdV programı ve Türkiye’nin bu programa katılım süreci hakkında bir sunuş yaptı. Sonrasında, AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü yetkilisi Sayın Inveig Astad Hareketlilik (Mobility) projeleri hakkında sunuş yaptı. Verilen öğle yemeğinden sonra, Leonardo da Vinci Mesleki Eğitim Programı hakkında bir VTR gösterisi sunuldu. Akabinde, İngiliz Mobility Şefi Sayın Adrian Clark Morgan, kaliteli bir projenin nasıl hazırlanacağı hakkında detaylı bir sunuş yaptı ve başarılı projelerden örnekler verdi. Alman Ulusal



II. Ankara Ulusal Konferansı

Ajansı Temsilcisi Bayan Michaela Feuerstein, Almanya’daki Leonardo projeleri ile, Alman Ulusal Ajansı’nın çalışmaları hakkında bilgi verdi. İngiliz şeffaflığı konusunda ilgi çeken bir sunuş yaptı. Avusturya, Polonya ve B Tipi Projeler Müdürü Sayın Kürşat Levent Eğriboz, Desteklenen proje tipleri ve projelerin süreleri konusunda değindi. Norveç Ulusal Ajansı Yöneticisi Sayın Dr. Rolf Kristiansen Avrupa’da yeterlilikler ve niteliklerin komşumuz Bulgaristan Ulusal Ajanslarından katılan yetkililer, ülkelerindeki tecrübelerden örnekler verdikleri sunumlarını yaptılar. Her sunumdan sonra katılımcılara soru sorma fırsatı verildi.

Konferansın bir değerlendirmesini yapmak üzere, yeniden AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü Temsilcisi Sayın Bernard Lheritier’e söz verildi. Konuşmacı, Konferansın başarısından dolayı Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğünü ve Türk Ulusal Ajansını tebrik ederek teşekkürlerini ifade etti.

Konferans, yurt dışından gelen misafirlere hediyelerin verilmesi töreni ile son buldu.



GRUP ÇALIŞMALARI

Proje Hazırlamada Beyin Fırtınaları:

42 il merkezinde tüm illerimizin katılımları ile gerçekleştirdiğimiz "Bölgesel Bilgilendirme Toplantıları"ndan sonra, elde edilen bilgilerin uygulama safhasına gelinmişti. Diğer bir deyişle, araziye çıkma vakti gelmişti. Biz de, Yıllık Çalışma Planımızda öngörüldüğü şekilde, üç farklı hedef kitlemizle, Batılıların workshop dedikleri, grup çalışmaları için kolları sıvadık. Her bir grup çalışmamız iki gün sürecek. Grup çalışmalarımızın her birine yaklaşık 110 katılımcı kayıt yaptırmıştı.

Öncelikle bu kadar davetlinin gruplar halinde çalışabileceği ve çalışma, yemek ve dinlenme salonları olan uygun bir mekan bulmalıydık. Konu mesleki eğitim olunca, çözüm gecikmedi; mesleki eğitimin amiral gemisi olarak nitelenen Gazi Üniversitesi, Ankara Gölbaşı'ndaki sosyal tesislerini bizlere tahsis etti. Katılımcılarımızın başarısı ve huzuru için her türlü



Katılımcılar Grup Çalışmasında Proje Üretiyorlar.

İkinci Grup çalışmamızda (05-06 Ocak 2004), bizim temel mesleki eğitim kuruluşları dediğimiz, her alandaki meslek liselerimizin idareci ve öğretmenleri ile iki gün boyunca çalışma imkanı bulduk. İki günün sonunda gördük ki, Leonardo Hareketlilik projeleri için ülkemizin meslek liseleri de "biz hazırız" mesajı veriyorlar.

Üçüncü Grup çalışmamızda (12-13 Ocak 2004) misafirlerimiz kamu ve özel sektör temsilcileri idi. Bir kez daha anladık ki, 42 ilde tüm illerimizin katılımı ile düzenlemiş olduğumuz "Bölgesel Bilgilendirme Toplantıları" hedeflerine ulaşmış ve Leonardo da Vinci (Mesleki Eğitim) Programı, ülkemizin dört bir yanında tanınır hale gelmiş.

Bu üç grup çalışmamızda da gördük ki, bizi çok yakın gelecekte bol projeli günler bekliyor.

İmkana sahip olan bu tesislere ulaşmamız yine Gazi Üniversitesinin konforlu otobüsleri ile sağlandı. Hele, Gazi Üniversitesi'nin Mesleki Eğitime gönül vermiş Değerli Rektörü Sayın Prof. Dr. Rıza AYHAN'ın ilk Grup Çalışmamızı teşrif edip açılış konuşmalarını yapmaları bizler için ayrı bir onur vesilesi oldu.

Her üç grup çalışmamızda da kar yağmış olması, ekibimiz arasında, çalışmalarımızın bereketine ve temizliğine yorumlanmıştır.

İlk grup çalışmamızda (22-23 Aralık 2003), ülkemizdeki tüm üniversitelerimizden gelen 108 temsilci ile çalıştık. Katılımcı öğretim üyesi ve akademisyenlerin, öğrencilerinin mesleki stajlarını AB ülkelerinde yapmalarına yönelik proje tasarımları üzerinde yoğunlaştıklarını görünce, öğrencilerinin ne kadar şanslı olduklarını düşündük.



Öğretim Üyelerimiz Grup Çalışmasından Sonra Toplu Halde.



Meslek Lisesi Öğretmenleri Proje Üretiyorlar.

Merhaba

Özel kesimden bir danışmanlık ve eğitim kuruluşu temsilcisi olarak Ulusal Ajansın, Leonardo da Vinci Programı kapsamındaki "Hareketlilik" projesi için 12.-13.Ocak 2004 tarihinde düzenlediği III. Workshop'unu katıldım ve izlenimlerimi Altın Bilezik'in bu sayısında sizinle paylaşmaktan sevinç duyuyorum.

Türkiye'nin bu yıl ilk defa katılacağı, AB ülkelerinde ise yıllardan beri uygulanmakta olan ve sınır ötesi hareketliliği destekleyen bu eğitim programının tanıtımı, Ulusal Ajans tarafından geçtiğimiz aylarda Türkiye genelinde yapılmıştı. Sınır ötesi hareketlilik, Avrupa'daki yaşam standartlarını tanıma, Avrupa vatandaşlığı tanımını özümseme ile yeni sentezler ve yaşam biçimlerinin transferi şeklinde Türkiye'ye yansıyor, AB katılımında Türkiye'ye bir ivme verecektir. Eğitim, ekonomi ve sosyal alanlarda kişisel ve kurumsal bazda Türkiye-AB bütünleşmesine destek verecek bu program, amaçları, uygulaması, misyonu ile öncelikle Türkiye'ye tercüme edilmeliydi. Yanlış okumadınız, Türkçe'ye tercüme zaten



edildi; benim kastettiğim bu programın AB önceliklerinin ve uygulama kriterlerinin geniş bir kesime, uygulanabilir bir biçimde anlatılması idi. AB programlarının ulusal programlara benzemeyen ve ilk bakışta pek de anlaması kolay olmayan kriterleri var: Projelerin mutlaka bir Avrupalı katma değeri olması gerekiyor, yenilikçi, çok uluslu, çok partnerli olması gerekiyor, henüz proje fikri aşamasında dahi bir yaygınlaştırma, bir transfer çarpanı mutlaka belli olmalı.

Ulusal Ajansın bence en önemli görevi bu idi: AB program standartlarını tanıtmak, bu tanımların özümsemesini ve transferini sağlamak. Bu görevin iyi yerine getirilmesi Türkiye'nin AB projelerinden pay almasını sağlayacaktır. Mali katkıların yanı sıra asıl misyon geniş kesimlere düşüncede ve kavramlarda bir transferin gerçekleşmesi olacaktır. Bu kadar kısa zamanda bu görevi ve AB'nin Ulusal Ajanslardan istediği tüm kriterleri yerine getirerek, bizlerin bu projelere katılımını ve projelerden pay almasını sağlayan Ulusal Ajans yetkililerine özellikle takdir ve teşekkürlerimi iletmek istiyorum.

Biraz da workshop uygulamamız hakkında

izlenimlerimi sizinle paylaşayım: Workshop'da çok anlaşılır bir dille, sabırla ve gayet mütevazî her sorumuza cevap verdiler, açıklamalarda bulundular. Genel bilgilerin ve tanımların arkasından gruplara ayrılarak 'bir proje teklifi nasıl hazırlanır?' konulu çalışma bölümüne geçtik. Tek tek her soru cevaplanarak yapılan pratik çalışma sonucunda sanırım bütün katılımcılar proje teklifi yazabilecek duruma geldiler. Hatta bu hazırlanan proje teklifleri hemen elektronik platformda yazılıp, gerek yine elektronik gerekse de kağıt üzerinde tüm katılımcılara dağıtıldı. Eğer katılımcıların hepsi 13.2.2004 tarihinde teklif vermezlerse bu ancak yurt dışında hazırlıklarını henüz tamamlamamış olmadıklarından olacaktır. Bu dediğimden de anlaşıldığı üzere proje teklifi vermek isteyen herkesin bu toplantılara mutlaka katılmasını tavsiye ediyorum. Uygulamaya yönelik, katılımcılarla paylaşım ve destek ögesinin çok yüksek olduğu, bitiminde hiçbir yanıtlanmayan soru kalmayan bir çalışma idi. Toplantının diğer bir 'katma değeri' de biz katılımcıların birbirimizi tanımamız oldu -hepimiz karşılıklı kurum telefon ve e-mail adreslerimizi alıp verdik.

Almanya'da yaşayan ve AB projelerini tanıyan ve uygulayan biri olarak Türkiye'deki

katılımcılara mutlaka şu tavsiyem olacaktır: Sınır ötesi Hareketlilik projeleri için yurtdışındaki partnerlerinizle teklifinizi vermeden en aşağı altı ay önce görüşmelere başlayın. Programınızı, onlardan beklediğiniz uygulama ve logistik desteği ön görüşmelerle tespit edin, mutabakata varın. Çünkü 'Hareketlilik' karşılık ilkesi bağlamında, partnerinizin de desteği olması gereken bir proje türü. Ayrıca şunu da unutmayalım: Bu projelerle yurtdışına giden katılımcılar sadece AB'yi tanımakla kalmayacak, bizi de AB ülkelerindeki kurumlara ve insanlara tanıttacak, temsil edecektir.

Almanya deyince bir hususu da belirtmeden geçemeyeceğim: Katılımcıları Gölbaşı'na götüren otobüsler programda belirtildiği gibi saat tam 9:00'da kalktı; Türkler hep geç kalır derler ya!

Ankara bizi bembeyaz bir kar örtüsü ile karşıladı; biz bunu bereket alameti olarak yorumladık. AB yoluna çıkan bizlerin ve Ulusal Ajansımızın yüzü ak, yolu açık olsun!

Hümeyra Baykan

ESTA Danışmanlık Eğitim ve Öğretim Hizmetleri Ticaret Limited Şirketi Genel Müdürü

Leonardo da Vinci Programı Grup Çalışmalarından İzlenimler

Ankara'da 17-18 Aralık 2003 tarihlerinde üniversitelere yönelik bilgilendirme toplantısına Ankara Üniversitesi'ni temsilen katıldım. Önceden bir miktar bilgi olmakla birlikte hala beynimde projelerle ilgili boş kareler bulunmaktaydı.

Toplantıya hemen hemen tüm üniversitelerden temsilciler katıldılar. Toplantının ev sahipliğini Gazi Üniversitesi yaptı, Sayın Rektör toplantının açılışına katılma nezaketini göstererek bir konuşma yaptılar. Bu davranış hemen hemen tüm üniversite temsilcilerince takdirle karşılanmıştır.

Gazi Üniversitesi'nin Gölbaşı'ndaki tesislerinde kayıt işlemleri, salon hazırlıkları verimli olacak bir toplantının ön mesajını veriyordu.

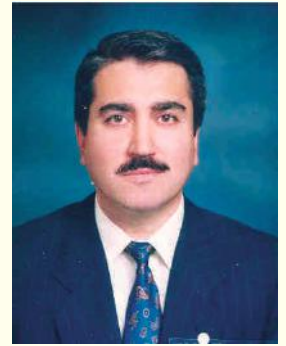
Toplantıya katılım amacım proje hakkında eksik bilgilerimi tamamlamak ve bu bilgileri üniversitemdeki ilgili arkadaşlarıma aktararak projeden en üst düzeyde üniversitemin istifadesini sağlamaktı.

İlk sunuşu Avrupa Topluluğu Türkiye temsilcisi olan bir Fransız Hanım yaptı. Daha sonra DPT Ulusal Ajans Leonardo da Vinci Genel Koordinatörü Sayın Emin ŞENVER ve Mobility Projeleri Koordinatörü sayın Süleyman İSLAMOĞLU, LdV tanıtım konuşmalarını yaptılar ve sorulara cevap verildi. İlk oturumda projeler hakkında genel bilgilere sahip oldum.

Benim için asıl önemli olan husus nasıl müracaat edileceği, AB ülkesinden nasıl ortak bulurum, standart müracaat formlarını nasıl doldururum. Öğrencilerimizi ve öğretim elemanlarımızı hangi koşullarda, hangi programlarda, hangi ülkelere göndereceğim. Gönderilecek kişilere ödenecek ücretler konaklama, ulaşım ve yemekler için yetecek mi? Öğrenciler veya akademik personel hastalanır veya kaza geçirirse sağlık

güvencesi nasıl sağlanacak, gönderilen kişilere çevrenin tanıtımı, kültürel uyum, iletişim konusunda kimler yardımcı olacak, proje denetimlerini kim yapacak, refakatçi bir öğretim elemanı gönderilecek mi, ev sahibi ülkeden danışman tayin edilecek mi, hangi kurum ve işletmelerde staj yapacaklar, işbirliği teklifinde bulunacak işletmelerin güvenilirliği konusunda nasıl emin olabilirim, şeklinde onlarca sorunun cevabını bu toplantıda çoğunlukla buldum. Eksik kısımları ise dağıtılan dokümanlardan okuyarak ve ilgililerle yazışarak tamamladım.

Programla ilgili hazırladığım raporu Yükseköğretim Müdürlüğü aracılığı ile Ankara Üniversitesi Rektörlüğüne sundum. Sayın Rektör Yardımcısı konuya gereken ilgiyi ziyadesi ile gösterdi. Rektörlüğümüz onayı ile Ankara'da olmanın avantajını kullanarak Ankara Üniversitesinin Mesleki ve Teknik Eğitimle ilgili birimlerinin temsilcilerinin (18 kişi) katıldığı bir toplantıyı Ulusal Ajans LdV yetkilileri ile birlikte Ankara'da düzenledik. Tanıtım toplantısında, sunumu LdV genel koordinatörü Sayın Emin ŞENVER ve Sayın Süleyman İSLAMOĞLU yaptılar. Ben de "Ankara Üniversitesi ve Leonardo da Vinci" başlıklı sunumumla üniversitemizin LdV projeleri ile ilgili yol haritasını çizdim. Üniversite LdV temsilcileri arasında iletişimi sağlamak üzere "Ankara Üniversitesi Leonardo da Vinci Projeleri" başlıklı Türkçe ve İngilizce bir internet sitesi hazırladım. (<http://www.cmyo.ankara.edu.tr/ldv>) 18 kişilik e-posta grubu oluşturdum.



Üniversite temsilcilerinin neler yapması gerektiği konusunda (proje bilgilerinin girilmesi, ortaklarla görüşmeler, niyet mektuplarının yazımı, standart proje formatının hazırlanması ve 13 Şubat 2004'e kadar projelerin ulusal ajansa sunulması gerektiğini) ayrıntılı bilgileri verdim. Çankırı Meslek Yüksekokulu olarak Mobility proje bilgilerimi 17 Ocak 2004 tarihinde <http://leonardo.cec.eu.int/psd> internet sitesinden girdim ve üniversitemle ilgili bilgileri ve LdV internet site adres bilgilerini Avrupa Topluluğu LdV Ulusal temsilcilerine e-posta ile gönderdim ve güvenilir ortaklar aradığımı bildirdim. 17-23 Ocak 2004 tarihleri arasında toplam 17 ortaklık teklifi aldım. Bazılarını çeşitli nedenlerden dolayı ayıklayarak 12 tanesini üniversitemin LdV temsilcilerine gönderdim. Amacım Ankara Üniversitesinin 2004 yılında en az 5 proje ile Mobility projelerinde yer almasıdır.

Bilgilendirme toplantısından sonra ulusal ajansa sunacağım proje dokümanlarını Türkçe olarak formatına uygun hazırladım. Sadece Avrupa Birliğinden ortak bilgileri ve niyet mektupları eksik kaldı. 11 Şubat 2004

tarihine kadar Ankara Üniversitesi'nin 5 projesini LdV kapsamına aldırılmayı hedefliyoruz. 2004 yılının LdV projeleri için ilk yıl olması nedeni ile bizler için staj yılı oldu. Artık proje yapmayı, ortak bulmayı DPT Ulusal Ajans LdV koordinatörlüğünün yardım ve katkıları ile öğrendik ve üniversitenin temsilcisi olarak üniversitedeki LdV temsilcilerine gerekli desteği sağladık. Sıra projelerin uygulanmasında ...

Yrd. Doç. Dr. Rıza GÜRBÜZ

Ankara Üniversitesi
Çankırı Meslek Yüksekokulu
Müdür Yardımcısı

gurbuz@cmyo.ankara.edu.tr
<http://www.cmyo.ankara.edu.tr/LdV>

Çalışma Gruplarından Projelere

İsmi çok anlamlı olan Altın Bilezik Dergisine kaynağını bilmediğim bir deyişi sizlerle paylaşarak sözlerime başlamak istiyorum. Birileri, eğitimin önemini belirtmek için 'Eğer bir yıllık yatırım yapmak istiyorsanız tahıl ekiniz, on yıllık yatırım yapmak için ağaç dikiyorsunuz, yüz yıllık yatırım yapmak için çocuklarınızı eğitiniz' demiş. Çok da güzel söylemiş. Hepimiz, insanlara balık tutmayı öğretmenin, bir öğün balık yedirmeden çok daha değerli olduğunun bilincindeyiz. Günümüz bilgi çağında öğrenmenin ve öğretmenin önemini yadsılamak mümkün değildir. Bu vesile ile, ülkemiz için hayati önemi olan Mesleki Eğitim konusunda başarılı çalışmalar yürüten Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi (Ulusal Ajans) – Mesleki Eğitim (Leonardo da Vinci) Genel Koordinatörlüğü elemanlarını tebrik etmek istiyorum.

Çırak Eğitim ve Öğretim Vakfımızın OSTİM de yer alan eğitim ve sosyal tesisinin açılış töreninde, 9. Cumhurbaşkanımız sayın Süleyman Demirel mesleki eğitimin önemini 'Bu törenden önceki günlerde on taneden fazla üniversitemizin açılışını yaptım, fakat bugün bu tesisin açılışından çok daha büyük haz duyuyorum' diyerek ifade etmişler; meslek edinmenin ve mesleki eğitimin, yeni iş yerleri açma, vergi mükellefi olma, istihdam yaratma ve ülkemiz için katma değer sağlama gibi önemli sonuçlarını vurgulamışlardır.

Çok hızlı değişen ve gelişen global dünyamız ve özellikle Avrupa Birliğiyle bütünleşmenin kapısını aralamaya büyük katkıda bulunacak olan, Ülkemiz - AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi - Ulusal Ajans'ın kısıtlı imkanlarıyla kısa sürede başardıkları takdire şayandır. Ulusal Ajansın kuruluşu ve tüm programlarında kullanılan dokümanların tercüme edilmesi, internet sitesinin tasarımı ve güncel halde tutulması, hazırlık toplantılarının gerçekleştirilmesi ve tanıtım faaliyetlerinin başarıyla

yürütülmesinin yoğun bir gayret ürünü olduğu aşikardır.

Mesleki Eğitim (Leonardo da Vinci) Genel Koordinatörlüğünün 12-13 Ocak 2004 tarihinde Gazi Üniversitesi Gölbaşı Tesislerinde üçüncüsünü gerçekleştirdiği Çalışma Toplantısına katılmaktan çok yararlandım. 100 den fazla kamu, özel sektör ve sivil toplum kuruluşları temsilcilerinin katılımlarıyla gerçekleştirilen çok iyi organize edilmiş iki günlük toplantı boyunca, katılımcılar büyük gayret ve en üst düzeyde dayanışma örneği göstererek, Ulusal Ajans - Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğünün bilgilendirmeleri ve yönlendirmeleriyle, Leonardo da Vinci Programına proje hazırlama konusunda yeterli bilgi ve beceriye sahip olmuşlardır. Çalışma Toplantısı amacına ulaşmış, ülkemiz yararına, Avrupa Birliği - Leonardo da Vinci Hareketlilik programına çok sayıda ilginç, yenilikçi, katma değeri yüksek proje tekliflerinin verileceği gözlenmiştir. Bu yararlı toplantıyı başarıyla gerçekleştiren, başta Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi (Ulusal Ajans) – Mesleki Eğitim (Leonardo da Vinci) Genel Koordinatörü olmak üzere tüm çalışma arkadaşlarına teşekkür ediyor çalışmalarından dolayı kendilerini tebrik ediyorum.

Saygılarımla,
Ahmet İhsan Eryılmaz
Çırak Eğitim ve Öğretim Vakfı Müdürü



Meslek Lisesi Öğretmenleri Grup Çalışmasında



Gazi Üniversitesi Rektörü Sn. Prof. Dr. Rıza AYHAN I. Grup Çalışmamızı Teşrif Ettiler.

Leonardo'dan Haberler...

- Proje değerlendirme uzmanlarının seçim işlemi tamamlandı. 100 kadar uzman adayımız 19 Mart 2004 tarihinde Başkent Öğretmenevi'nde düzenlenen seminere katıldılar.
- Hareketlilik Projeleri Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğümüze ulaştı. Ülkemizin değişik kurum ve kuruluşlarından toplam 293 adet proje değerlendirilmek üzere Bağımsız Dış Uzmanlara teslim edildi. Ulusal Ajansımıza Leonardo da Vinci Projesi sunan tüm kurum ve kuruluşlara teşekkürlerimizi sunuyoruz.



Dış Uzmanlarımız Eğitim Seminerinde

- Leonardo da Vinci Programı Hazırlık Faaliyetleri çerçevesinde, Genel Koordinatörlüğümüz ülkemizin çeşitli kurum ve kuruluşlarından toplam 86 mesleki eğitim uzmanını, Polonya, Yunanistan, Norveç, Hollanda, Avusturya ve İngiltere'ye çalışma ziyaretlerine göndererek, Avrupa'daki Leonardo Ulusal Ajanslarının çalışmalarının tanıtılması ve kendi mesleki bilgi ve deneyimlerini artırmalarını sağlamıştır. Bu ziyaretler, mesleki eğitim alanında bundan sonraki çalışmalarımızda önemli bir zemin oluşturacaktır.

- B ve C tipi projeler için çağrımız devam ediyor: Ulusal Ajansımıza yapılacak "ön teklifler" için son başvuru tarihi, 1 Ekim 2004.
- B ve C tipi projeler için önümüzdeki aylarda ülke genelinde bilgilendirme toplantıları ve grup çalışmaları (workshop) planlıyoruz.



Hollanda çalışma ziyaretine katılan mesleki eğitimcilerimiz bir uçak fabrikasında incelemelerde bulunuyorlar

- Geçtiğimiz Aralık ve Mart aylarında AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü Türkiye Masası Sorumlusu Bayan Catherine Marin iki kez Ulusal Ajansımızı ziyaret etmişler ve I. Grup Çalışmamıza ve Bağımsız Dış Uzmanların Eğitim Seminerine katılmışlardır.

- AB Komisyonu Leonardo da Vinci Programı Müdürü Sayın Michel Richonnier, gönderdiği bir mektupla, Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğümüzün başarılı çalışmalarının takdirle karşılandığını ifade etmiştir.

- Leonardo Genel Koordinatörümüz Sayın Emin Şenver emekliye ayrılmıştır. Leonardo ekibi olarak bundan sonraki hayatında kendilerine sağlık, mutluluk ve başarılar diliyoruz.

- Leonardo da Vinci Genel Koordinatörlüğüne atanan, B ve C Tipi Projeler Koordinatörümüz Sayın İbrahim DEMİRER'i tebrik ediyor, Leonardo ekibi olarak, yeni görevinde başarılar diliyoruz.

- Mayıs ayı ortalarından sonra Leonardo Genel Koordinatörlüğümüz, tüm Ulusal Ajans ile birlikte, hizmete yeni binamızda devam edecektir. Yeni adresimiz, Hüseyin Rahmi Gürpınar Sok. No. 2 Çankaya/Ankara'dır.



AB Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü Leonardo Türkiye Masası Sorumlusu Bayan Catherine Marin

ULUSAL AJANS LEONARDO EKİBİ

İbrahim DEMİRER	Genel Koordinatör	(idemir@leonardo.gov.tr)
Aydın Hakan SAKA	Prg (B&C) Koord.	(hsaka@leonardo.gov.tr)
Süleyman İSLAMOĞLU	Prg (A) Koord.	(sislam@leonardo.gov.tr)
Ayşe TALAN		(atalan@leonardo.gov.tr)
Bülent PANCARCI		(bpancarci@leonardo.gov.tr)
Davut Gazi BENLİ		(dbenli@leonardo.gov.tr)
H. Galip KÜÇÜKÖZYİĞİT		(gozyigit@leonardo.gov.tr)

Web adresleri:

www.ua.gov.tr
www.na.gov.tr
www.leonardo.gov.tr

Elektronik Posta:

leonardo@leonardo.gov.tr
ldv.a@leonardo.gov.tr (A Tipi Projeler)
ldv.bc@leonardo.gov.tr (B&C Tipi Projeler)

Ortak Arama Veri Tabanı:

http://leonardo.cec.eu.int/psd/

AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı ULUSAL AJANS

Necatibey Caddesi No: 108 Yücetepe Ankara 06100
Tel: +90 (312) 294 64 17 • Faks: +90 (312) 294 64 77



İngiltere çalışma ziyareti katılımcılarımız Birmingham'da bir Mesleki Eğitim Koleji ziyaretinde.

Tasarım ve Uygulama



Kazım Karabekir Cad. 95/48 ANKARA
Tel: 0312 341 50 70 • Fax: 341 77 64